

## Einwilligungserklärung zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Einwilligungserklärung zur Erhebung, Verarbeitung und Weitergabe personenbezogener Beratungsdaten im Rahmen von Sprachlernberatungen (SLB).

Ich bin über das Vorgehen bei der Verschriftlichung, Datenspeicherung und Auswertung der mit mir durchgeführten Beratung persönlich und mittels eines schriftlichen Handzettels informiert worden, der mir auch ausgehändigt wurde. Mir ist bewusst, dass die Teilnahme an dieser Beratung freiwillig ist und ich zu jeder Zeit die Möglichkeit habe, die Beratung abubrechen und mein Einverständnis in eine schriftliche oder digitale Aufzeichnung und Transkription der Beratungen zurückzuziehen, ohne dass mir dadurch irgendwelche Nachteile entstehen.

Ich bin mit damit einverstanden,

- dass die Beratungsgespräche schriftlich in Beratungsprotokollen aufgezeichnet werden
- dass die Beratungsgespräche digital aufgezeichnet werden
- dass die Beratungsgespräche transkribiert und anonymisiert werden
- dass anonymisierte Beratungsgespräche in transkribierter oder nicht transkribierter Form zu Forschungszwecken verwendet werden dürfen
- dass schriftlich anonymisierte protokollierte Beratungsgespräche zu Forschungszwecken verwendet werden dürfen
- dass anonymisierte Sequenzen der Beratungsgespräche in transkribierter oder nicht transkribierter Form im Rahmen einer Lerneinheit für Studierende verwendet werden (Open Education Ressource) und damit unter einer CC-BY-SA Lizenz stehen
- dass pseudonymisierte vollständige Transkripte, Protokolle, Anmeldeformulare und digitale Aufzeichnungen meiner Beratungsgespräche zur Archivierung und weiteren wissenschaftlichen Nutzung an der Georg-August-Universität Göttingen gespeichert werden. Die Daten werden auf einem den DSGVO-Bestimmungen entsprechenden Server in Deutschland gespeichert.

Die Einwilligung erfolgt auf freiwilliger Basis und ich kann sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Ab Zugang der Widerrufserklärung dürfen meine Daten nicht weiterverarbeitet werden. Sie sind unverzüglich zu löschen. Durch den Widerruf meiner Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der bis dahin erfolgten Verarbeitung nicht berührt.

Meine Widerrufserklärung kann ich schriftlich, per Postweg oder Email an Dr. Melanie Brinkschulte, Universität Göttingen, Seminar für Deutsche Philologie, Abt. Interkulturelle Germanistik richten.

Unter den oben angegebenen Bedingungen erkläre ich mich bereit, an der Beratung teilzunehmen.

## Informationen über den Umgang mit dem Interviewmaterial

- Wenn Sie möchten, informieren wir Sie über zukünftige Forschungsprojekte, für die wir Ihre Beratungsdaten verwenden möchten, und über unser Vorgehen. Falls Sie das möchten, tragen Sie bitte Ihre Email-Adresse hier ein:  
Der Datenschutz verlangt Ihre ausdrückliche und informierte Einwilligung, was wir mit Ihren Daten machen dürfen. Die verantwortliche Leitung der Verwaltung und der wissenschaftlichen Weiterverarbeitung von Beratungsdaten liegt bei Dr. Melanie Brinkschulte, Universität Göttingen, Seminar für Deutsche Philologie, Abt. Interkulturelle Germanistik. Die Durchführung von Forschungsprojekten auf Basis Ihrer Beratungsdaten geschieht auf der Grundlage der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) der Europäischen Union und hält den Ethik-Kodex der Deutschen Gesellschaft für Soziologie ein. Die an Forschungsprojekten beteiligten unterliegen der Schweigepflicht und sind auf das Datengeheimnis verpflichtet.
- Etwaige Forschungsprojekte dienen allein wissenschaftlichen Zwecken. Wir sichern Ihnen folgendes Verfahren zu, damit Ihre Angaben nicht mit Ihrer Person in Verbindung gebracht werden können:
  - Wir gehen sorgfältig mit dem Erzählten um: Wir nehmen das Gespräch, bei Einwilligung, auf Band auf. Das Band wird abgetippt und anschließend gelöscht.
  - Wir pseudonymisieren das Transkript, d.h. wir verändern alle Personen-, Orts-, Straßennamen, sowie alle persönlichen Angaben wie z.B. Alter, Beruf. Nicht anonymisiert wird aus Forschungsüberlegungen der Studiengang, nicht bekannt gegeben wird die untersuchte Hochschule.
  - Ihr Name und Ihre E-Mail-Adresse werden am Ende des Projektes in unseren Unterlagen gelöscht, so dass lediglich das anonymisierte Transkript existiert. Die von Ihnen unterschriebene Erklärung zur Einwilligung in die Auswertung wird in einem gesonderten Ordner an einer gesicherten und nur der Projektleitung zugänglichen Stelle

- (bzw. Datentreuhänder) aufbewahrt. Sie dient lediglich dazu, bei einer Überprüfung durch die Datenschutzbeauftragten nachweisen zu können, dass Sie mit der Auswertung einverstanden sind. Sie kann mit Ihren Beratungsgesprächen nicht mehr in Verbindung gebracht werden.
- Wenn Ihre Zustimmung hierzu erfolgt ist, werden anonymisierte Transkripte für Forschungsprojekte verwendet. Dabei wird Ihre Anonymität gewahrt.
  - Wenn Ihre Zustimmung hierzu erfolgt ist, werden anonymisierte Transkripte für Forschungszwecke verwendet und in Sequenzen, die nicht auf die interviewte Person schließen lassen, auch zum Zwecke des kollaborativen online Interpretierens auf einem Wiki zur Verfügung gestellt.
  - Wenn Ihre Zustimmung hierzu erfolgt ist, werden einzelne Sequenzen nach den Bestimmungen der Creative-Common-Lizenz CC-BY-SA für Lehrzwecke genutzt. Das bedeutet, dass die Sequenzen auch von Dritten bearbeitet und unter den gleichen oder vergleichbaren Lizenzbestimmungen veröffentlicht werden dürfen. Das heißt die Daten dürfen zu Forschungszwecken verwendet werden, aber nicht zu kommerziellen Zwecken (siehe: [https://irights.info/wp-content/uploads/userfiles/CC-NC\\_Leitfaden\\_web.pdf](https://irights.info/wp-content/uploads/userfiles/CC-NC_Leitfaden_web.pdf))
  - Wenn Ihre Zustimmung hierzu erfolgt ist, werden anonymisierte vollständige Transkripte ihrer Beratungsgespräche, Protokolle, Anmeldeformulare und digitale Aufzeichnungen Ihrer Beratungsgespräche zur Archivierung und weiteren wissenschaftlichen Nutzung an der Universität Göttingen aufbewahrt und zur Verfügung gestellt.
- Die Datenschutzbestimmungen verlangen auch, dass wir Sie noch einmal ausdrücklich darauf hinweisen, dass aus einer Nichtteilnahme keine Nachteile entstehen. Sie können Antworten auch bei einzelnen Fragen verweigern. Auch die Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit von Ihnen widerrufen und die Löschung des Interviews von Ihnen verlangt werden. Wenden Sie sich hierzu bitte an die Projektleitung Dr. Melanie Brinkschulte.